

Zmluva o dielo

uzatvorená podľa

§ 536 a nasl. ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení

Zmluvné strany

Názov: Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

Sídlo: Hlboká cesta 2, Bratislava, PSČ 833 36

IČO: 00699021

DIČ: SK2020879344

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, číslo účtu: 7000073594/8180

v mene ktorého koná: *meno, funkcia*

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Názov: [DOPLNÍ ZÁUJEMCA]

Sídlo: [DOPLNÍ ZÁUJEMCA]

IČO: [DOPLNÍ ZÁUJEMCA], IČ DPH: DOPLNÍ ZÁUJEMCA]

spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu [DOPLNÍ ZÁUJEMCA],

oddiel: [DOPLNÍ ZÁUJEMCA], vložka [DOPLNÍ ZÁUJEMCA]

Bankové spojenie: [DOPLNÍ ZÁUJEMCA]', číslo účtu: [doplní záujemca]

v mene ktorej koná: [DOPLNÍ ZÁUJEMCA]

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ spolu aj ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto zmluvu o dielo (ďalej len „zmluva“):

Článok 1 Predmet zmluvy

1.1 Zhotoviteľ v súlade s touto zmluvu

- vytlačí a knihársky spracuje 50 000 kusov stredoškolskej učebnice o Európskej únii (ďalej len „dielo“) podľa špecifikácie uvedenej v článku 2 tejto zmluvy
- vykoná textové a grafické úpravy podľa bodu 4.2,
- uskladní dielo,
- odovzdá dielo distribútorom,
- dodá podklady požadované podľa tejto zmluvy a vyhotoví správy uvedené v bode 4.13.

1.2 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu za vykonanie diela a uskladnenie diela v súlade s touto zmluvou.

Článok 2 Špecifikácia diela

2.1 Objednávateľ predloží zhotoviteľovi podklady na vykonanie diela v elektronickej forme na hmotnom nosiči (CD) v tlačovej úprave požadovanej pre dielo, a to do troch (3) pracovných dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy. Prevzatie podkladov podľa predchádzajúcej vety zhotoviteľ písomne potvrdí s uvedením dátumu prevzatia podkladov.

2.2 Objednávateľ vyhlasuje, že na použitie učebnice uvedenej v bode 1.1, ktorá je autorským dielom, spôsobom, ktorý je predmetom tejto zmluvy, má oprávnenie v zmluve o vytvorení diela a licenčnej zmluve uzatvorenej 21. septembra 2012 medzi objednávateľom a Taktik Vydavateľstvo, s. r. o. (ďalej len „zmluva o vytvorení diela“). V súlade s bodom 3.6 zmluvy o vytvorení diela udeľuje objednávateľ zhotoviteľovi súhlas na použitie autorského diela v rozsahu potrebnom a nevyhnutnom na splnenie predmetu tejto zmluvy.

2.3 Technická špecifikácia diela:

Typ:	KNÍŽNÁ PUBLIKÁCIA
Zadanie:	sadzba, tlač, väzba
Formát:	B5
Väzba:	väzba lepená V2
Rozsah:	cca 88 tlač. strán + v rámci toho cca 11 tabuliek, 9 máp a 2 grafy slovenský text /SK, AJ/
Farebnosť:	vnútro: 4 + 4 CMYK obálka: 4 + 0
Papier	vnútro: natieraný papier 90g/m2 obálka: 300 g/m2, kriedový papier
Náklad:	50 000 ks

Článok 3

Cena a platobné podmienky

- 3.1 Zmluvná cena za vykonanie diela a zmluvná cena za uskladnenie diela vychádza zo záväznej cenovej ponuky, ktorú predložil zhotoviteľ v rámci verejného obstarávania, a sú uvedené v prílohe č. 1 „Rozpočet“.
- 3.2 Celková zmluvná cena za predmet tejto zmluvy je xxxxxx EUR bez DPH (slovom: xxxx EUR bez DPH), yyyyyy EUR s DPH (slovom: yyyyyy EUR s DPH), pričom DPH v výške 20% z ceny bez DPH je : zzzzzz EUR (slovom: zzzzzzzz EUR). V prílohe č. 1 „Rozpočet“ tejto zmluvy sú uvedené ceny za jednotlivé plnenia, ktoré budú poskytnuté v rámci plnenia predmetu zmluvy zhotoviteľom. Rozpočet a ceny podľa tohto bodu zmluvy sú záväzné.
- 3.3 Objednávateľ zaplatí cenu uvedenú v bode 3.2 za vykonanie predmetu tejto zmluvy v eurách, a to bezhotovostným prevodom na účet zhotoviteľa po splnení celého predmetu zmluvy uvedeného v bode 1.1 zhotoviteľom a odovzdaní správy o splnení zmluvy, na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom s lehotou splatnosti 30 kalendárnych dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi. Zhotoviteľ vystaví a objednávateľovi preukázateľne doručí faktúru spolu s odovzdávacím protokolom v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy bez zbytočného odkladu po riadnom splnení predmetu zmluvy a po odovzdaní správy o splnení zmluvy.
- 3.4 Zálohové platby ani platba vopred sa neposkytuje.
- 3.5 Faktúra musí obsahovať všetky údaje vyžadované príslušnými právnymi predpismi, najmä údaje uvedené § 71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a v § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. Ak faktúra alebo prílohy k faktúre bude obsahovať nesprávne údaje alebo budú niektoré údaje chýbať, objednávateľ vráti s odôvodnením takúto faktúru zhotoviteľovi. Zhotoviteľ je povinný predložiť následne novú faktúru. V tomto prípade odberateľ nie je v omeškaní s platbou faktúry a nová 30 dňová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej alebo novo vystavenej faktúry objednávateľovi.
- 3.6 Faktúra sa v súlade s bodom 3.5 považuje za úplnú, ak bude dodaná s odovzdávacím protokolom a ďalšími prílohami, ktoré budú obsahovať detailnú špecifikáciu položiek uvedených vo faktúre spolu s dokumentáciou a dôkazmi o priebehu plnenia zmluvy, s finančným vyjadrením, na základe ktorých bola faktúra vystavená, s uvedením množstva a objemu prác, rozpisom a sumou za jednotlivé aktivity. Špecifikácia uvedená v predchádzajúcej vete môže byť uvedená v tabuľke.
- 3.7 Ak zhotoviteľ z vlastnej viny alebo z nedbanlivosti neposkytne plnenie, ktoré je predmetom tejto zmluvy, je povinný nezahrnúť do fakturácie tú časť zmluvnej ceny, ktorá predstavuje cenu za plnenie, ktoré nebolo poskytnuté podľa tejto zmluvy a zároveň zodpovedá za škodu, ktorá takýmto konaním objednávateľovi vznikne.

- 3.8 Zhotoviteľ je povinný vrátiť objednávateľovi poskytnuté finančné prostriedky, ktoré neboli použité na plnenie predmetu zmluvy alebo ktorých použitie nie je riadne zdokumentované, a to v ich plnej výške.
- 3.9 Povinnosť zhotoviteľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak objednávateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov po splnení predmetu zmluvy a zaplatení zmluvnej ceny. Povinnosť vrátiť finančné prostriedky sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil a odôvodnil objednávateľ.
- 3.10 Finančné prostriedky, ktoré je zhotoviteľ povinný vrátiť podľa bodu 3.8 a 3.9, vráti na účet objednávateľa do 7 dní od doručenia odôvodnenej výzvy na vrátenie finančných prostriedkov a zároveň zašle objednávateľovi oznámenie o vrátení peňažných prostriedkov.

Článok 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 4.1 Objednávateľ je povinný poskytnúť zhotoviteľovi podklady na zhotovenie diela v súlade s bodom 2.
- 4.2 Zhotoviteľ na základe pokynu alebo len so súhlasom objednávateľa vykoná v prípade potreby drobné textové a grafické úpravy dodaných podkladov uvedených v bode 2.1.
- 4.3 Pred celkovým zhotovením diela, t. j. tlačou celého nákladu, poskytne zhotoviteľ objednávateľovi ukážku v podobe 5 kusov učebnice, ktorú objednávateľ do 5 dní od predloženia ukážky posúdi a vyjadrí sa, či predložená ukážka je zhotovená v súlade s touto zmluvou a požiadavkami objednávateľa. O odovzdaní ukážky učebníc podľa predchádzajúcej vety sa vyhotoví písomný záznam. Zhotoviteľ je povinný spraviť na základe prípadných výhrad úpravu podkladov a/alebo prijať ďalšie opatrenia s cieľom odstránenia výhrad objednávateľa k predloženej ukážke a vytlačiť do 2 pracovných dní novú ukážku v podobe 5 kusov učebnice. Týmto nie je dotknutá lehota na zhotovenie diela uvedená v bode 4.4 tejto zmluvy.
- 4.4 Zhotoviteľ je povinný zhotoviť dielo do tridsiatich (30) dní od predloženia podkladov na vykonanie diela uvedených v bode 2.1 a pri zhotovovaní diela riadiť sa pokynmi objednávateľa.
- 4.5 Zhotoviteľ po zhotovení diela (vytlačení požadovaného počtu učebníc) vyzve bezodkladne objednávateľa na skontrolovanie zhotoveného diela. Objednávateľ do 3 pracovných dní od doručenia výzvy skontroluje vybranú vzorku diela, či spĺňa požiadavky uvedené v tejto zmluve a či je totožná s ukážkou predloženou objednávateľovi pred tlačou podľa bodu 4.3. Ak objednávateľom vybraná vzorka učebníc nie je v súlade s požiadavkami uvedenými v tejto zmluve a s ukážkou predloženou objednávateľovi pred tlačou podľa bodu 4.3, oznámi to objednávateľ zhotoviteľovi, ktorý je povinný skontrolovať celé dielo, a do troch (3) pracovných dní odstrániť vady diela a následne bezodkladne vyzvať objednávateľa na opätovné skontrolovanie diela, ktoré objednávateľ skontroluje do dvoch (2) pracovných dní od doručenia výzvy.

- 4.6 Ak zhotovené dielo je v súlade s požiadavkami uvedenými v tejto zmluve a s ukážkou predloženou objednávateľovi pred tlačou, zhotoviteľ a objednávateľ potvrdí zhotovenie diela na odovzdávacích protokoloch, pričom jeden rovnopis odovzdávacieho protokolu si ponecháva objednávateľ a jeden zhotoviteľ. Povinnosťami uvedenými v tomto bode nie sú dotknuté povinnosti zhotoviteľa uvedené v tejto zmluve, a to najmä uvedené v bode 4. 4, článku 5, 6 a 7 tejto zmluvy.
- 4.7 Zhotoviteľ je povinný po skontrolovaní diela podľa bodu 4.5 a potvrdení zhotovenia diela podľa bodu 4.6 uskladniť dielo do prevzatia diela distribútorom diela, a to najviac do dvoch (2) mesiacov od potvrdenia zhotovenia diela na odovzdávacích protokoloch uvedených v bode 4.6, tak aby nedošlo k poškodeniu diela alebo zníženiu jeho akosti alebo kvality. Na zhotoviteľa sa vzťahujú pri uskladení diela povinnosti skladovateľa uvedené v § 527 a nasl. Obchodného zákonníka. Objednávateľ oznámi zhotoviteľovi v priebehu lehoty uskladnenia a najneskôr sedem (7) dní pred ukončením skladovania názov distribútora, termín a čas prevzatia diela distribútorom.
- 4.8 Odovzdanie diela distribútorovi sa uskutoční v termíne a čase oznámenom podľa bodu 4.7 za účasti zhotoviteľa, objednávateľa a distribútora. Odovzdanie diela zhotoviteľom a prevzatie diela distribútorom vyznačí zhotoviteľ a objednávateľ na odovzdávacích protokoloch uvedených v bode 4.6.
- 4.9 Zhotoviteľ môže vykonať časť predmetu tejto zmluvy aj prostredníctvom inej osoby (ďalej len „subdodávateľ“) len so súhlasom objednávateľa, pričom však zhotoviteľ nesie plnú zodpovednosť za vykonávanie predmetu tejto zmluvy tak, akoby predmet zmluvy vykonával sám. Subdodávateľ môže vykonať časť diela v súlade s predchádzajúcou vetou tohto bodu zmluvy len ak mu objednávateľ udelí súhlas na použitie autorského diela v súlade s bodom 3.6 zmluvy o vytvorení diela, v ktorom určí rozsah a obsah tohto súhlasu.
- 4.10 Zhotoviteľ v plnom rozsahu zodpovedá za dodržiavanie všetkých príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov a technických noriem pri vykonávaní predmetu tejto zmluvy a zároveň zodpovedá za škodu, ktorá ich nedodrzaním vznikne.
- 4.11 Zhotoviteľ je povinný uchovávať všetku dokumentáciu a dôkazy o plnení predmetu zmluvy vrátane faktúr, účtovných písomností a správ uvedených v bode 4.13 a je povinný ich na žiadosť objednávateľa predložiť objednávateľovi alebo ním poverenému subjektu. Táto povinnosť trvá až do uplynutia kalendárneho roka, v ktorom uplynie 5 rokov od splnenia predmetu tejto zmluvy zhotoviteľom, t. j. od odovzdania diela distribútorovi.
- 4.12 Zhotoviteľ je povinný na vyzvanie objednávateľa poskytovať súčinnosť a podklady k vypracovaniu správ, ktoré objednávateľ zasiela Zastúpeniu Európskej komisie a ktorými sú:
- a) úvodná správa,
 - b) správa o pokroku,
 - c) správa o vykonaní,
 - d) záverečná správa.

- 4.13 Zhotoviteľ je povinný v listinnej písomnej forme vyhotoviť a objednávateľovi doručiť:
- a) správu o implementácii (o doterajšom priebehu projektu) ako podklad k správe o pokroku,
 - b) správu o splnení zmluvy.
- 4.14 Správa o implementácii uvedená v bode 4.13 písm. a), ktorú zhotoviteľ predloží do 15 dní od doručenia výzvy objednávateľa na jej poskytnutie, bude obsahovať informáciu o aktuálnom priebehu realizácie objednávky.
- 4.15 Zhotoviteľ do tridsiatich (30) dní od odovzdania diela distribútorovi predloží objednávateľovi správu o splnení zmluvy, ktorá bude obsahovať:
- a) presný prehľad spôsobu plnenia predmetu zmluvy,
 - b) presný prehľad využitia finančných prostriedkov,
 - c) uvedenie konečnej sumy na základe skutočných a preukázateľných výdavkov,
 - d) podrobnú správu o činnosti,
 - e) záverečný finančný výkaz,
 - f) prehľadnú analytickú tabuľku finančných platieb v súvislosti s projektom usporiadanú podľa jednotlivých kategórií,
 - g) účtovnú uzávierku.
- 4.16 Účtovná uzávierka, ktorú je zhotoviteľ povinný vyhotoviť podľa bodu 4.15 písm. g) pozostáva z:
- a) analýzy finančných výdavkov
 - b) prehľadného súhrnu finančných výdavkov
 - c) faktúry, ktorú zhotoviteľ predloží objednávateľovi v súlade s článkom 3 tejto zmluvy.
- 4.17 Ak niektorá zo správ uvedených v bode 4.13 nebude obsahovať touto zmluvou stanovené obsahové náležitosti, alebo bude mať iné vady, vyzve objednávateľ zhotoviteľa na doplnenie alebo na odstránenie tejto vady, ktoré je zhotoviteľ povinný vykonať do 15 dní od doručenia tejto výzvy, pričom objednávateľ v tejto výzve uvedie dôvody, prečo vracia správu na prepracovanie alebo doplnenie.
- 4.18 Objednávateľ má právo iniciovať a vykonať kontrolu plnenia predmetu zmluvy zhotoviteľom, ktorý je povinný túto kontrolu strpieť a poskytnúť súčinnosť pri jej vykonaní, a to počas plnenia tejto zmluvy ako aj 5 rokov od zaplatenia ceny diela.

Článok 5

Zodpovednosť za vady, záručná lehota a zodpovednosť za škodu

- 5.1 Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, najmä porušenosť obalov, nesprávne značenie, nesúlad v množstve alebo druhu s odovzdávacím protokolom a touto zmluvou a za kvalitatívne a skryté chyby diela.
- 5.2 Zhotoviteľ dáva objednávateľovi na dielo záruku v dĺžke 24 mesiacov odo dňa prevzatia diela distribútormi, najmä na jeho kvalitu, materiálovú stálosť a farebnú stabilitu.
- 5.3 Zhotoviteľ je povinný najneskôr do konca nasledujúceho pracovného dňa odo dňa doručenia reklamácie od objednávateľa oznámiť, či reklamáciu uznáva, alebo z akých dôvodov ju uznať odmieta. V prípade uznania reklamácie je povinný chybu do 5 pracovných dní odstrániť. Týmto nie je dotknutý bod 4.5.

Článok 6 Sankcie

- 6.1 Ak zhotoviteľ riadne a včas nezhotoví dielo podľa tejto zmluvy, objednávateľ má právo na zmluvnú pokutu vo výške tri (3) % z celkovej zmluvnej ceny za každý deň omeškania s riadnym a včasným zhotovením diela. Za každé iné porušenie zmluvy zhotoviteľom ako je uvedené v prvej vete tohto bodu, objednávateľ má právo na zmluvnú pokutu vo výške pätnásť (15) % z celkovej zmluvnej ceny. Nárok objednávateľa na náhradu spôsobenej škody tým nie je dotknutý. Objednávateľ nemá nárok na zmluvnú pokutu, ak nevykonanie predmetu zmluvy alebo jeho časti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
- 6.2 Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a že by túto prekážku zmluvná strana v čase vzniku záväzku predvídala.
- 6.3 Pri nedodržaní povinnosti objednávateľa uvedenej v bode 3.3 tejto zmluvy je zhotoviteľ oprávnený účtovať si úroky z omeškania vo výške 0,01 % z dlžnej zmluvnej ceny, a to za každý deň omeškania.

Článok 7 Zmeny a zánik zmluvy

- 7.1 Táto zmluva môže byť zmenená dohodou zmluvných strán formou očíslovaný písomných dodatkov k zmluve.
- 7.2 Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy je oprávnená zmluvná strana oprávnená okamžite písomne odstúpiť od zmluvy a požadovať od zmluvnej strany, ktorá porušila zmluvu, náhradu škody, ktorá jej zavinením druhej strany vznikla, a to v

súlade s platnou právnou úpravou.

- 7.3 Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy najmä v prípade podstatného porušenia ustanovení tejto zmluvy zo strany objednávateľa. Za podstatné porušenie zmluvných povinností objednávateľom sa považuje nevyplatenie zmluvnej ceny podľa tejto zmluvy, a to ani po uplynutí 30 dňoch od písomnej výzvy zhotoviteľa na zaplatenie zmluvnej ceny, ktorú doručí zhotoviteľ objednávateľovi po uplynutí lehoty splatnosti faktúry.
- 7.4 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade porušenia zmluvy zhotoviteľom, a to najmä v prípade nedodržania časového harmonogramu zákazky a plnenia v rozpore s touto zmluvou. Objednávateľ má nárok na náhradu škody, ktorá mu vznikla v dôsledku odstúpenia od zmluvy z dôvodov uvedených v tomto bode.
- 7.5 Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Za účinné doručenie odstúpenia od tejto zmluvy sa považuje aj odmietnutie prevzatia písomnosti druhou zmluvnou stranou ako aj neúspešný pokus o doručenie odstúpenia od zmluvy, ak sa táto doručovala na adresu zmluvných strán, ktorá je uvedená v záhlaví tejto zmluvy alebo ktorá bola písomne oznámená zmluvnou stranou počas plnenia zmluvy.

Článok 8

Záverečné ustanovenia

- 8.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 8.2 Prílohou k tejto zmluve je príloha č. 1 – Rozpočet.
- 8.3 Objednávateľ a zhotoviteľ poveria na vykonávanie úkonov pri plnení tejto zmluvy kontaktné osoby, tak aby si ich zmluvné strany mohli oznámiť do piatich (5) dní od uzatvorenia tejto zmluvy. Zmenu kontaktných osôb si zmluvné strany oznámia bezodkladne.
- 8.4 Ostatné právne vzťahy, výslovne zmluvou neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a príslušnými všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 8.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje informovať objednávateľa o každej zmene týkajúcej sa plnenia predmetu zmluvy alebo o okolnostiach, ktoré môže ohroziť plnenie predmetu zmluvy.
- 8.6 Zmluvné strany sa zaväzujú pokúsiť urovnať všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou predovšetkým vzájomnou dohodou. Na súdne konanie v sporových veciach sú príslušné súdy Slovenskej republiky.
- 8.7 Zmluva je vypracovaná v piatich rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Zhotoviteľ obdrží 2 rovnopisy. Objednávateľ obdrží 3 rovnopisy.

- 8.8 Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, pričom svoju vôľu uzavrieť zmluvu prejavili slobodne a vážne. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
- 8.9 Zmluvné strany berú plne na vedomie, že podľa §10 ods. 3 zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva nie je ani zverejnenie podľa §5a predmetného zákona.

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
Ministerstvo zahraničných vecí
a európskych záležitostí SR

.....